

Komputer TravelMate Serii 2100/2600

Instrukcja Obsługi

Copyright © 2004. Acer Incorporated.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Instrukcja obsługi komputera serii TravelMate 2100/2600
Oryginalne wydanie: lipiec 2004

Publikacja ta podlega okresowym zmianom zawartych w niej informacji, bez obowiązku powiadamiania kogokolwiek o wykonanych poprawkach lub zmianach. Zmiany o których mowa zostaną uwzględnione w nowych wydaniach tej instrukcji lub dodatkowych dokumentach i publikacjach. Firma nie udziela żadnych zabezpieczeń lub gwarancji, zarówno wyraźnych lub domniemanych, w odniesieniu do niniejszej publikacji, a w szczególności domniemanych gwarancji lub warunków przydatności handlowej lub użyteczności do określonego celu.

Prosimy o zapisanie numeru modelu, numeru seryjnego, daty zakupu i umieszczenie informacji dotyczących zakupu w miejscu określonym poniżej. Numer seryjny i numer modelu znajdują się na etykiecie przymocowanej do komputera. Cała korespondencja związana z urządzeniem powinna zawierać numer seryjny, numer modelu i informacje dotyczące zakupu.

Żadnej z części tej publikacji nie można kopiować, zapisywać w systemie odzyskiwania danych lub transmitować, w jakiegokolwiek formie lub przy poprzez powielanie elektroniczne, mechaniczne, fotokopie, nagrywanie albo wykonywane w inny sposób, bez wcześniejszej pisemnej zgody Acer Incorporated.

Komputer notebook serii TravelMate 2100/2600

Numer modelu: _____

Numer seryjny: _____

Data zakupu: _____

Miejsce zakupu: _____

Acer oraz logo Acer są zastrzeżonymi znakami towarowymi Acer Incorporated. Nazwy produktów lub znaki towarowe innych firm, użyto w niniejszej instrukcji jedynie w celach identyfikacji i należą one do indywidualnych firm.

Na początek

Dziękujemy za wybranie komputera notebook serii TravelMate do spełnienia potrzeb w zakresie mobilnego przetwarzania. Mamy nadzieję, że satysfakcja klienta z używania komputera TravelMate będzie tak duża, jak nasza satysfakcja podczas produkcji tego komputera.

Instrukcje

Aby pomóc w korzystaniu z komputera TravelMate, opracowaliśmy zestaw instrukcji:



Jako pierwszy można wymienić poster **Dla początkujących...**, który pomoże użytkownikom rozpocząć ustawienia komputera.



Ta **Instrukcja obsługi** wprowadza użytkownika w możliwości wykorzystania komputera, w celu zwiększenia produktywności. Ta instrukcja dostarcza jasnych i zwięzłych informacji o komputerze, należy ją przeczytać uważnie.

Jeżeli wystąpi potrzeba wydrukowania kopii, instrukcja jest dostępna także w formacie PDF (Portable Document Format [Przenośny format dokumentu]). Należy wykonać następujące czynności:

- 1** Kliknij **Start, All Programs (Wszystkie programy), AcerSystem**.
- 2** Kliknij **AcerSystem User's guide (Instrukcja obsługi AcerSystem)**.

Uwaga: Podgląd pliku wymaga zainstalowania programu Adobe Acrobat Reader. Jeżeli na komputerze nie ma zainstalowanego programu Adobe Acrobat Reader, kliknięcie TravelMate User's guide (Instrukcja obsługi komputera TravelMate), spowoduje uruchomienie instalatora programu Acrobat Reader. W celu dokończenia instalacji należy wykonać wyświetlane na ekranie instrukcje. Instrukcje dotyczące używania programu Adobe Acrobat Reader, znajdują się w menu **Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna)**.

Podstawowe porady i wskazówki dotyczące używania komputera

Włączanie i wyłączanie komputera

Aby włączyć komputer, należy nacisnąć i zwolnić przełącznik zasilania znajdujący się poniżej ekranu LCD obok klawiszy uruchamiania programów. Patrz "Widok z przodu" na stronie 3, w celu uzyskania informacji o położeniu przełącznika zasilania.

Aby wyłączyć zasilanie, należy wykonać jedną z czynności:

- Użycie komendy zamykania systemu Windows

Kliknij **Start, Turn Off Computer (Wyłącz komputer)**; następnie kliknij **Turn Off (Wyłącz)**.

- Użycie przełącznika zasilania



Uwaga: Można użyć przełącznika zasilania do wykonania funkcji zarządzania zasilaniem. Patrz "Zarządzanie zasilaniem" na stronie 24.

- Użycie niestandardowych funkcji zarządzania zasilaniem

Można także zakończyć działanie komputera, zamykając pokrywę wyświetlacza lub naciskając klawisz szybkiego uśpienia (**Fn-F4**). Patrz "Zarządzanie zasilaniem" na stronie 24.



Uwaga: Jeżeli nie można wyłączyć zasilania komputera normalnie, aby zamknąć komputer naciśnij i przytrzymaj przełącznik zasilania na dłużej niż cztery sekundy. Po wyłączeniu komputera, przed jego ponownym włączeniem należy odczekać co najmniej dwie sekundy.

Dbanie o komputer

Komputer będzie służył dobrze, jeżeli użytkownik będzie o niego dbał.

- Nie wystawiaj komputera na bezpośrednie światło słoneczne. Nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejnik.
- Nie wystawiaj komputera na działanie temperatur poniżej 0°C (32°F) lub powyżej 50°C (122°F).
- Nie narażaj komputera na działanie pól magnetycznych.
- Nie wystawiaj komputera na działanie deszczu lub wilgoci.

- Nie dopuszczaj do wylania na komputer wody lub innych płynów.
- Nie dopuszczaj do poddawania komputera silnym wstrząsom i wibracji.
- Nie dopuszczaj do zakurzenia i zabrudzenia komputera.
- Nigdy nie stawiaj przedmiotów na komputerze, aby uniknąć jego zniszczenia.
- Nigdy nie trzaskaj pokrywą wyświetlacza podczas jej zamykania.
- Nigdy nie umieszczaj komputera na nierównych powierzchniach.

Dbanie o adapter prądu zmiennego

Poniżej przedstawiono kwestie ważne dla żywotności adaptera:

- Nie wolno podłączać adaptera do innych urządzeń.
- Nie wolno stawiać na przewodzie zasilającym lub umieszczać na nim ciężkich przedmiotów. Przewód zasilający należy prowadzić ostrożnie, unikając kolizji z innymi kablami.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego, nie wolno ciągnąć za przewód, tylko za wtyczkę.
- Przy używaniu przedłużacza, znamionowa wartość prądu podłączonego sprzętu, nie powinna przekraczać wartości znamionowej prądu przewodu. Także, łączna wartość znamionowa prądu wszystkich urządzeń podłączonych do pojedynczego gniazdka ściennego nie powinna przekraczać wartości znamionowej bezpiecznika.

Dbanie o zestaw baterii

Poniżej przedstawiono kwestie ważne dla żywotności zestawu baterii:

- Należy używać jedynie baterii tego samego typu co wymieniane. Przed wymianą baterii, należy wyłączyć zasilanie.
- Nie wolno rozbierać baterii. Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Baterii należy się pozbywać w sposób zgodny z lokalnymi zasadami. W miarę możliwości należy je poddawać recyklingowi.

Czyszczenie i naprawa

Podczas czyszczenia komputera, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Wyłącz zasilanie komputera i wyjmij zestaw baterii.

- 2** Odłącz adapter prądu zmiennego.
- 3** Należy używać miękkiej szmatki zwilżonej w wodzie. Nie należy stosować środków czyszczących w płynie i w aerozolu.

Jeżeli pojawi się dowolna z wymienionych sytuacji:

- Komputer został upuszczony lub została uszkodzona jego obudowa.
- Na produkt został wylany płyn.
- Komputer nie działa normalnie.

Sprawdź informacje z części "Rozwiązywanie problemów z komputerem" na stronie 43.

Na początek	iii
Instrukcje	iii
Podstawowe porady i wskazówki dotyczące używania komputera	iv
1 Poznajemy komputer	
TravelMate	1
Opis komputera TravelMate	3
Widok z przodu	3
Widok z lewej	5
Widok z prawej	6
Widok z tyłu	7
Widok z dołu	8
Właściwości	9
Wskaźniki	11
Wskaźniki w pokrywie	12
Używanie klawiatury	13
Klawisze specjalne	13
Touchpad	20
Podstawowe informacje o obsłudze touchpada	20
Przechowywanie danych	22
Dysk twardy	22
Napęd optyczny	22
Audio	24
Zarządzanie zasilaniem	24
Przenoszenie komputera TravelMate	25
Odłączanie desktopu	25
W podróży	25
Przenoszenie komputera do domu	26
Podróżowanie z komputerem	28
Podróże zagraniczne z komputerem	28
Zabezpieczanie komputera	30
Używanie blokady zabezpieczającej komputer	30
2 Dostosowanie komputera	31
Rozszerzenie informacji o dostępnych opcjach	33
Opcje połączeń	33
Opcje modernizacji	36
Używanie systemowych programów narzędziowych	38
Menedżer komputera Notebook	38
Menedżer uruchamiania	39
Program narzędziowy BIOS	39
Odzysk danych z dysku na dysk (Disc to Disc)	40

Spis treści

Instalacja wielojęzycznego systemu operacyjnego	40
Przywracanie bez Recovery CD (dysku CD przywracania)	40
Ustawienie hasła i opuszczenie procesu przywracania	41
3 Rozwiązywanie problemów z komputerem	43
Często zadawane pytania	45
Żądanie usługi	49
ITW (International Traveler's Warranty [Międzynarodowa gwarancja podróżnego])	49
Przed rozmową telefoniczną	49
Dodatek A Specyfikacje	51
Dodatek B Przepisy i uwagi dotyczące bezpieczeństwa	57
Indeks	71

1 Poznajemy komputer

TravelMate

Komputer TravelMate stanowi połączenie takich cech jak wysoka wydajność, uniwersalność, funkcje zarządzania zasilaniem oraz możliwości multimedialne z unikalnym stylem oraz ergonomiczną konstrukcją. Praca z nowym, potężnym partnerem komputerowym umożliwi osiągnięcie niezrównanej wydajności i rzetelności.

Opis komputera TravelMate

Po przeprowadzeniu ustawień komputera, zgodnie z posterem **Dla początkujących...**, prosimy o zapoznanie się z możliwościami nowego komputera TravelMate.

Widok z przodu



#	Element	Opis
1	Ekran wyświetlacza	Nazywany także LCD (Liquid-Crystal Display [Wyświetlacz ciekłokrystaliczny]), wyświetla obrazy z komputera.

#	Element	Opis
2	Wskaźniki stanu	LEDs (Light-Emitting Diodes [Diody emitujące światło]), włączają się i wyłączają informując o stanie komputera, jego funkcji i komponentów.
3	Przycisk zasilania	Do włączania zasilania komputera.
4	Przyciski uruchamiania programów	Przyciski do uruchamiania często używanych programów. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz "Przyciski uruchamiania programów" na stronie 18.
5	Podkładka pod nadgarstki	Wygodna powierzchnia pod nadgarstki przy pracy z komputerem.
6	Przyciski kliknięcia (lewy, środkowy i prawy)	Funkcje przycisków lewego i prawego są takie same jak lewego i prawego przycisku myszy; przycisk środkowy działa jako 4-kierunkowy przycisk przewijania.
7	Touchpad	Dotykowe urządzenie wskazujące z takimi samymi funkcjami jak mysz komputerowa.
8	Klawiatura	Umożliwia wprowadzanie danych do komputera.
9	Szczelina wentylacyjna	Umożliwia chłodzenie komputera, nawet podczas przedłużonego używania.

Widok z lewej



#	Element	Opis
1	Gniazda na karty PC 	Do podłączenia jednej karty CardBus PC typu III lub dwóch kart CardBus PC typu II.
2	Przyciski wysuwania	Umożliwiają wysunięcie kart(y) PC z gniazda.
3	Napęd optyczny	Wewnętrzny napęd optyczny; akceptuje płyty CD lub DVD w zależności od typu napędu optycznego.
4	Port podczerwieni 	Do połączenia z urządzeniami komunikującymi się przez podczerwień (tj., drukarka na podczerwień i komputer z obsługą podczerwieni).
5	Wskaźnik LED	Świeci przy aktywności napędu optycznego.
6	Przycisk wysuwania	Do wysuwania tacy napędu optycznego.
7	Szczelina awaryjnego wysunięcia tacy	Umożliwia wysunięcie tacy napędu optycznego przy wyłączonym komputerze. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz stronie 46.
8	Głośnik	Udostępnia stereofoniczne wyjście audio.

Widok z prawej



#	Element	Opis
1	Głośnik	Udostępnia stereofoniczne wyjście audio.
2	Gniazdo blokady 	Do połączenia z blokadą komputera zgodną z systemem Kensington.
3	Szczeliny wentylacyjne	Umożliwiają chłodzenie komputera, nawet podczas przedłużonego używania.

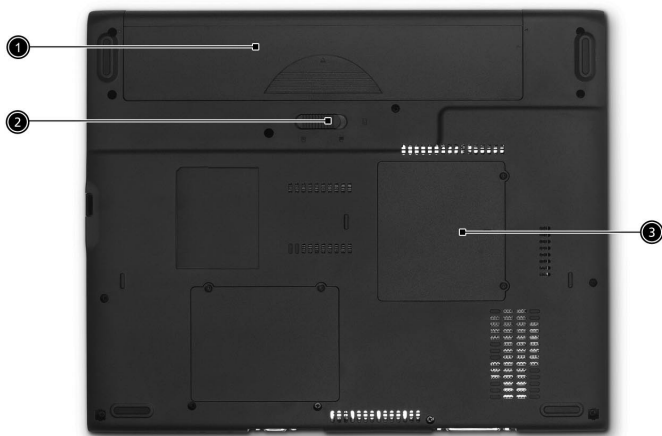
Widok z tyłu



#	Element	Opis
1	Gniazdo zasilania 	Do połączenia z adapterem prądu zmiennego.
2	Port równoległy 	Do podłączenia z urządzeniem komunikującym się poprzez port równoległy (tj., drukarka portu równoległego).
3	Szczelina wentylacyjna	Umożliwia chłodzenie komputera, nawet podczas przedłużonego używania.
4	Port zewnętrznego urządzenia wyświetlającego 	Do podłączania urządzenia wyświetlającego (tj., zewnętrznego monitora VGA, projektora LCD) i wyświetlania do 16M kolorów w rozdzielczości 1024x768.
5	Cztery porty USB 2.0 	Do podłączania urządzeń wykorzystujących USB (Universal Serial Bus [Uniwersalna magistrala szeregową] 2.0 (tj., mysz USB, aparat cyfrowy USB).
6	Gniazdo sieciowe 	Do podłączania do sieci komputerowej w standardzie Ethernet 10/100.
7	Gniazdo modemu 	Do podłączania linii telefonicznej.

#	Element	Opis
8	Gniazdo Głośnik/ Wyjście liniowe/ Słuchawki 	Do podłączania urządzeń liniowego wyjścia audio (tj. głośników, słuchawek).
9	Gniazdo wejście liniowe/wejście mikrofonu 	Akceptuje urządzenia liniowego wejścia audio (tj., odtwarzacz audio CD, walkman stereo).

Widok z dołu



#	Element	Opis
1	Wnęka na baterie	Obudowa zestawu baterii komputera.
2	Zatrzask zwalniania baterii	Do zwalniania baterii w celu wyjęcia zestawu baterii.
3	Wnęka na pamięć	Obudowa głównej pamięci komputera.

Właściwości

Poniżej znajduje się krótkie podsumowanie wielu właściwości komputera:

Wydajność

- Procesory Intel® Pentium® 4, 2,8 GHz i nowsze
- Intel® Celeron®, 2,6 GHz i nowsze
- Standardowo 256/512 MB pamięci DDR333 SDRAM, z możliwością rozszerzenia do 2048 MB z dwoma modułami soDIMM
- Dysk twardy wysokiej pojemności 30 GB i więcej, Enhanced-IDE
- System zarządzania zasilaniem ACPI (Advanced Configuration Power Interface [Zaawansowany interfejs konfiguracji zasilania])

Wyświetlacz

- Duży, 15,4-calowy panel LCD TFT WXGA (rozdzielczość 1280x800) to duża powierzchnia wyświetlania maksymalizująca efektywność i łatwość obsługi
- Karta graficzna ATI MOBILITY™ Radeon™ 9000 IGP z chipsetem współdzielącym 64 MB pamięci systemowej, jako pamięć video RAM
- Obsługa grafiki 3D
- Obsługa równoczesnego wyświetlania na monitorach LCD oraz CRT
- Funkcja "Automatic LCD dim (Automatyczne ściemnienie LCD)", automatycznie wybierająca najlepsze ustawienie wyświetlacza, w celu oszczędzania energii
- Obsługa DualView™

Multimedia

- Szybki napęd:
DVD-ROM, uniwersalny napęd DVD/CD-RW Combo, podwójny napęd DVD Dual lub DVD-Super Multi
- Zgodność z MS DirectSound
- Wbudowane dwa głośniki

Możliwości połączeń

- Zintegrowane połączenie Fast Ethernet 10/100 Mbps
- Wbudowany modem 56Kbps fax/data
- Cztery porty USB (Universal Serial Bus [Uniwersalna magistrala szeregową] 2.0
- Obsługa bezprzewodowej sieci LAN IEEE 802.11b lub IEEE 802.11g (opcja)
- Bluetooth® (opcja)

Wygodna konstrukcja i ergonomia

- Wytrzymała konstrukcja, zapewniająca bezawaryjną mobilność komputera
- Eleganckie wzornictwo
- Pełnowymiarowa klawiatura z programowalnymi przyciskami szybkiego uruchomienia
- Wygodna podstawka pod nadgarstki z ergonomicznie usytuowanym touchpadem

Rozszerzenia

- Jedno gniazdo na kartę CardBus PC typu III lub dwa gniazda na karty CardBus PC typu II.
- Wymienialne moduły pamięci

Wskaźniki

Poniżej wyświetlacza komputera znajduje się siedem łatwo czytelnych ikon stanu.



Ikona	Funkcja	Opis
	Komunikacja bezprzewodowa	Świeci przy włączonej obsłudze bezprzewodowej sieci LAN.
	Zasilanie	Świeci przy włączonym komputerze.
	Uśpienie	Świeci, gdy komputer przechodzi do trybu Standby (Gotowość) i miga, gdy komputer przechodzi lub wychodzi do trybu hibernacji.
	Aktywność nośników danych	Świeci podczas aktywności dysku twardego lub napędu optycznego.
	Ładowanie baterii	Świeci podczas ładowania baterii.
	Caps Lock	Świeci przy uaktywnieniu klawisza Caps Lock.
	Num Lock	Świeci przy uaktywnieniu klawisza Num Lock.

Używanie klawiatury

Klawiatura posiada pełnowymiarowe klawisze z wbudowanym keypadem, oddzielne klawisze sterowania kursorem, dwa klawisze Windows oraz dwanaście klawiszy funkcyjnych.

Klawisze specjalne

Klawisze blokady

Klawiatura jest wyposażona w trzy klawisze blokady, które można włączać i wyłączać.



Klawisz blokady	Opis
Caps Lock	Przy włączonym klawiszu Caps Lock, wszystkie znaki alfanumeryczne będą pisane dużą literą.
Num Lock (Fn-F11)	Przy włączonym klawiszu Num Lock, wbudowany keypad znajduje się w trybie numerycznym. Klawisze działają jak klawisze kalkulatora (zawierają operatory arytmetyczne +, -, * oraz /). Tryb ten jest zalecany przy dużej ilości wprowadzanych danych numerycznych. Lepszym rozwiązaniem jest podłączenie zewnętrznego keypada.
Scroll Lock (Fn-F12)	Przy włączonym klawiszu Scroll Lock, ekran przesuwają się o jedną linię w górę lub w dół, przy naciśnięciu odpowiednio strzałki w górę lub w dół. Scroll Lock nie działa z niektórymi aplikacjami.

Wbudowany keypad numeryczny

Funkcje wbudowanego keypada numerycznego są takie same jak bloku numerycznego w komputerze desktop. Funkcje te są oznaczone małymi znakami, znajdującymi się w górnym prawym rogu klawiszy. W celu uproszczenia opisu klawiatury, nie umieszczono symboli klawiszy sterowania kursorem.



Wymagany dostęp	Num Lock włączony	Num Lock wyłączony
Klawisze numeryczne na wbudowanym keypadzie	Liczby wpisuje się w standardowy sposób.	
Klawisze sterowania kursorem na wbudowanym keypadzie	Podczas używania klawiszy sterowania kursorem należy przytrzymać klawisz Shift.	Podczas używania klawiszy sterowania kursorem należy przytrzymać klawisz Fn.
Klawisze głównego bloku klawiatury	Podczas wpisywania liter z użyciem wbudowanego keypada należy przytrzymać klawisz Fn.	Litery wpisuje się w standardowy sposób.

Klawisze Windows

Klawiatura zawiera dwa klawisze do wykonywania funkcji specyficznych dla systemu Windows.



Klawisz	Opis
Klawisz Windows 	Pojedyncze naciśnięcie tego klawisza przynosi taki sam efekt jak kliknięcie przycisku Start systemu Windows; powoduje uruchomienie menu Start. Użycie tego klawisza z innymi klawiszami, udostępnia różne funkcje:  + Tab Uaktywnia następny przycisk Taskbar (Paska zadań).  + E Otwiera okno My Computer (Mój komputer).  + F1 Otwiera Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna).  + F Otwiera Find (Wyszukaj): Okno dialogowe All Files (Wszystkie pliki).  + M Minimalizuje wszystkie okna. Shift+  + M Odwraca minimalizację wszystkich okien ( + M) akcja.  + R Otwiera okno dialogowe Run (Uruchom).
Klawisz aplikacji 	Naciśnięcie tego klawisza przynosi taki sam efekt jak kliknięcie prawym przyciskiem myszy; otwiera menu kontekstowe aplikacji.

Klawisze skrótu

Komputer umożliwia używanie klawiszy skrótu lub kombinacji klawiszy w celu dostępu do większości kontrolowanych parametrów, takich jak jasność ekranu, głośność oraz w celu obsługi programu narzędziowego BIOS.

Aby uaktywnić klawisze skrótu, naciśnij i przytrzymaj klawisz **Fn** przed naciśnięciem innego klawisza w kombinacji klawiszy skrótu.



Klawisz skrótu	Ikona	Funkcja	Opis
Fn-F1	?	Pomoc dotycząca klawisza skrótu	Wyświetla pomoc dotyczącą klawiszy skrótu.
Fn-F2		Konfiguracja	Uruchamia program Notebook Manager (Menedżer komputera notebook).
Fn-F3		Przełączenie schematu zarządzania zasilaniem	Przełącza schemat zarządzania zasilaniem wykorzystywany przez komputer (funkcja jest dostępna jeśli jest obsługiwana przez system operacyjny).
Fn-F4	Z ^z	Uśpienie	Powoduje przejście komputera do trybu Sleep (Uśpienie).

Klawisz skrótu	Ikona	Funkcja	Opis
Fn-F5		Przełączenie wyświetlania	Przełącza wyjście wyświetlania pomiędzy wyświetlaczem, zewnętrznym monitorem (jeśli jest podłączony) i obydwooma urządzeniami jednocześnie.
Fn-F6		Pusty ekran	Wyłącza podświetlenie ekranu wyświetlacza w celu oszczędzania energii. Naciśnij dowolny klawisz w celu przywrócenia.
Fn-F7		Przełączenie touchpada	Umożliwia włączanie i wyłączanie wewnętrznego touchpada.
Fn-F8		Przełączanie głośnika	Umożliwia włączanie i wyłączanie głośników.
Fn-↑		Zwiększenie głośności	Zwiększa głośność dźwięku.
Fn-↓		Zmniejszenie głośności	Zmniejsza głośność dźwięku.
Fn→		Zwiększenie jasności	Zwiększa jasność ekranu.
Fn←		Zmniejszenie jasności	Zmniejsza jasność ekranu.
Fn-Pg Up	Pg Up Home	Home	Funkcje klawisza Home.
Fn-Pg Dn	Pg Dn End	End	Funkcje klawisza End.
Alt Gr- Euro	€	Euro	Do wpisywania symbolu Euro.

Symbol Euro

Wpisywanie symbolu Euro z klawiatury jest możliwe, jeżeli układ klawiatury jest ustawiony jako United States-International (Amerykański – Międzynarodowy) lub United Kingdom (Angielski), albo jeżeli użytkownik posiada klawiaturę z układem europejskim.



Uwaga dla użytkowników klawiatury z USA: Układ klawiatury jest ustawiany przy instalacji systemu Windows. Aby można było wprowadzać symbol Euro, układ klawiatury musi być ustawiony na United States-International (Amerykański – Międzynarodowy).

Aby zweryfikować typ klawiatury:

- 1 Kliknij **Start, Control Panel (Panel sterowania)**.
- 2 Dwukrotnie kliknij **Regional and Language Options (Opcje regionalne i językowe)**.
- 3 Kliknij zakładkę **Language (Języki)** oraz kliknij **Details (Szczegóły)**.
- 4 Sprawdź, czy używany układ klawiatury "En English (United States) [En Angielski (USA)]" jest ustawiony na United States-International (Amerykański – Międzynarodowy).

Jeżeli jest inaczej, zaznacz i kliknij **ADD (Dodaj)**; następnie zaznacz **United States-International (Amerykański – Międzynarodowy)** i kliknij **OK**.

- 5 Kliknij **OK**.

Aby wpisać symbol Euro:

- 1 Odszukaj symbol Euro na klawiaturze.
- 2 Otwórz edytor tekstu lub procesor tekstu.
- 3 Przytrzymaj klawisze **Alt Gr** i naciśnij symbol **Euro**.



Uwaga: Niektóre czcionki i programy nie obsługują symbolu Euro. W celu uzyskania dalszych informacji, odwiedź stronę <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm>.

Przyciski uruchamiania programów

W górnej części klawiatury znajduje się sześć przycisków. Przyciski te nazywane są przyciskami uruchomienia. Ich zadania to przycisk połączenia bezprzewodowego, przycisk Bluetooth, przycisk przeglądarki sieci Web, przycisk obsługi poczty, P1 oraz P2. Przyciski połączenia bezprzewodowego oraz Bluetooth nie mogą być konfigurowane przez użytkownika. Aby skonfigurować pozostałe cztery przyciski uruchamiania, należy uruchomić program Acer Launch Manager (Menedżer uruchamiania programów komputera Acer).



	Opis	Domyślna aplikacja
1	Poczta	Aplikacja poczty e-mail
2	Przeglądarka sieci Web	Aplikacja przeglądarki Internetu
3	P1	Programowany przez użytkownika.
4	P2	Programowany przez użytkownika.
5	Bluetooth (opcjonalny)	Włącza interfejs Bluetooth.
6	Połączenie bezprzewodowe (opcjonalne)	Komunikacja w lokalnej sieci bezprzewodowej LAN InViLink™ 802,11b/g



Ostrzeżenie: Przed podróżą lotniczą należy wyłączyć funkcje Bluetooth oraz bezprzewodowej sieci LAN.

Touchpad

Wbudowany touchpad jest zgodnym z PS/2 urządzeniem wskazującym wykrywającym ruch na jego powierzchni. Oznacza to, że kursor reaguje na przesuwanie palcem po powierzchni touchpada. Centralne położenie na podpórce pod nadgarstki zapewnia optymalny komfort i obsługę.



Uwaga: Podczas używania zewnętrznej myszy USB lub myszy szeregowej, w celu wyłączenia touchpada można nacisnąć **Fn-F7**.



Podstawowe informacje o obsłudze touchpada

Aby nauczyć się obsługi touchpada, należy wykonać następujące elementy:



- Przesuń palcem wzdłuż powierzchni touchpada aby przesunąć kursor.
- Naciśnij przyciski w lewo (1) i w prawo (3) znajdujące się z boku touchpada, aby zaznaczyć i wykonać funkcje. Wymienione dwa przyciski mają podobne działanie do lewego i prawego przycisku myszy. Puknięcie w powierzchnię touchpada powoduje uzyskanie podobnych rezultatów.
- Użyj 4-kierunkowego przycisku przewijania (2), do przewijania stron w

górę lub w dół i przesuwania w lewo lub w prawo strony. Przycisk ten naśladuje naciskanie kursorem prawego paska przewijania w aplikacjach systemu Windows.

Funkcja	Lewy przycisk	Prawy przycisk	Środkowy przycisk	Puknij
Wykonaj	Kliknij szybko dwukrotnie.			Puknij dwukrotnie (z tą samą szybkością jak przy dwukrotnym kliknięciu przycisku myszy).
Zaznacz	Kliknij raz.			Puknij raz.
Przeciągnij	Kliknij i przytrzymaj, następnie użyj palca do przeciągnięcia kursora po powierzchni touchpada.			Puknij dwukrotnie (z tą samą szybkością jak przy dwukrotnym kliknięciu przycisku myszy), następnie po drugim puknięciu przytrzymaj palec przy powierzchni touchpada i przeciągnij kursor.
Dostęp do menu kontekstowego		Kliknij raz.		
Przewiń			Kliknij i przytrzymaj przycisk w górę/w dół/w lewo/w prawo.	



Uwaga: Podczas używania touchpada, palce powinny być suche i czyste. Także powierzchnia touchpada powinna być sucha i czysta. Touchpad reaguje na ruchy palca. Stąd, im lżejsze dotknięcie, tym dokładniejsza odpowiedź. Mocne puknięcia nie zwiększają dokładności odpowiedzi touchpada.

Przechowywanie danych

Komputer ten udostępnia następujące nośniki pamięci masowej:

Dysk twardy

Wysokiej pojemności dysk twardy odpowiada potrzebom przechowywania danych. Jest miejscem przechowywania plików z danymi i aplikacji.

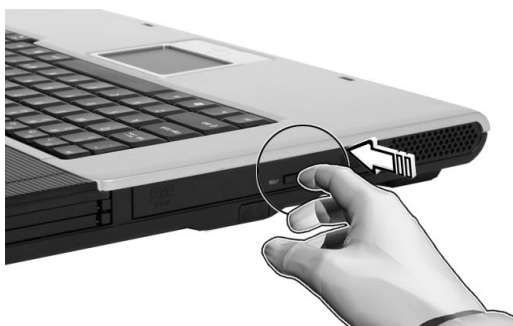
Napęd optyczny

Komputer jest dostarczany z jednym z następujących typów napędu optycznego:

- DVD-ROM
- DVD/CD-RW Combo
- DVD-Dual
- DVD-Super Multi

Wysuwanie tacy napędu DVD

Aby wysunąć tacę DVD przy włączonym komputerze, naciśnij przycisk wysuwu tacy napędu; następnie wysuń tacę.



Przy wyłączonym zasilaniu, tacę napędu można wysunąć posługując się otworem wysuwu awaryjnego. Patrz stronie 46.

Odtwarzanie filmów DVD

Po zainstalowaniu we wnęce na napęd optyczny napędu DVD, komputer można wykorzystać do odtwarzania filmów DVD.

- 1 Wysuń tacę napędu DVD i włóż płytę z filmem DVD; następnie zamknij tacę DVD.



Ważne! Przy pierwszym uruchomieniu odtwarzacza DVD, program poprosi o wprowadzenie kodu regionu. Dyski DVD są podzielone na 6 regionów. Po ustawieniu kodu regionu napędu DVD, będzie on odtwarzał jedynie dyski DVD dla danego regionu. Kod regionu można ustawiać maksymalnie pięć razy (włącznie z pierwszym ustawieniem), po tym czasie ostatnio wprowadzony kod regionu pozostanie na stałe. Odzyskiwanie zawartości dysku twardego, nie powoduje wyzerowania ilości prób ustawienia kodu regionu. W celu uzyskania informacji o kodach regionu filmów DVD, sprawdź przedstawioną dalej w tej sekcji tabelę.

- 2 Film DVD zostanie odtworzony automatycznie po kilku sekundach.

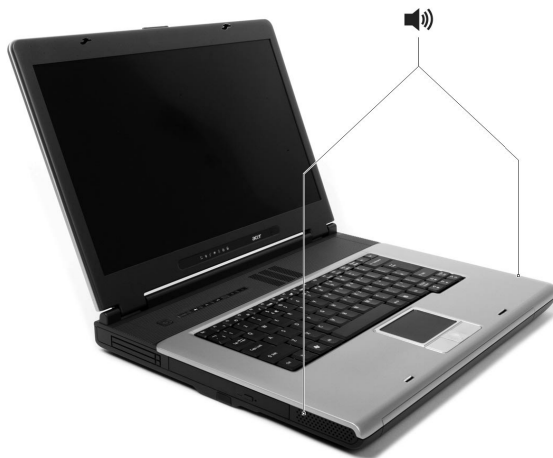
Kod regionu	Kraj lub region
1	USA, Kanada
2	Europa, Bliski Wschód, Południowa Afryka, Japonia
3	Azja Południowo-Wschodnia, Tajwan, Korea Południowa
4	Ameryka Łacińska, Australia, Nowa Zelandia
5	Dawne republiki Związku Republik Radzieckich, części Afryki, Indie
6	Chińska Republika Ludowa



Uwaga: Aby zmienić kod regionu, należy włożyć do napędu DVD film DVD z innym kodem regionu.

Audio

Komputer jest dostarczany z 16-bitową, wysokiej zgodności obsługą dźwięku AC'97 audio stereo. Wbudowane są dwa, łatwodostępne głośniki stereo.



Na panelu tylnym komputera znajdują się porty audio. Patrz "Widok z tyłu" na stronie 7, w celu uzyskania dalszych informacji o zewnętrznych urządzeniach audio.

Zarządzanie zasilaniem

Komputer posiada wbudowany moduł zarządzania zasilaniem monitorujący aktywność systemu. Aktywność systemu odnosi się do aktywności jednego lub więcej następujących urządzeń: klawiatury, myszy, dysku twardego, urządzeń peryferyjnych podłączonych do portów szeregowego i portów równoległych, a także do pamięci video. Jeżeli nie zostanie stwierdzona aktywność w ciągu danego okresu czasu (zwanego okresem braku aktywności), komputer zatrzymuje działanie niektórych lub wszystkich wymienionych urządzeń w celu oszczędzania energii.

Do oszczędzania energii komputer posługuje się schematem zarządzania energią obsługującym ACPI (Advanced Configuration and Power Interface [Interfejs zaawansowanej konfiguracji i zasilania]), umożliwiający uzyskanie maksymalnej oszczędności energii przy maksymalnej wydajności. System Windows obsługuje wszystkie działania związane z oszczędzaniem energii komputera.

Przenoszenie komputera TravelMate

W sekcji tej zamieszczono wskazówki i porady związane z przenoszeniem komputera i podróżowaniem z komputerem.

Odlaczanie desktopu

Wykonaj następujące czynności w celu odłączenia komputera od akcesoriów zewnętrznych:

- 1 Zapisz pracę z wyprzedzeniem.
- 2 Wyjmij z napędu(w) wszystkie nośniki lub dyski kompaktowe.
- 3 Zamknij system operacyjny.
- 4 Wyłącz komputer.
- 5 Zamknij pokrywę wyświetlacza.
- 6 Odlącz przewód od zasilacza prądu zmiennego.
- 7 Odlącz klawiaturę, urządzenie wskazujące, drukarkę, zewnętrzny monitor i inne urządzenia zewnętrzne.
- 8 Odlącz blokadę Kensington, jeżeli jest używana do zabezpieczenia komputera.

W podróży

“przy przemieszczaniu się na niewielkie odległości, na przykład z biura do miejsca spotkania”

Przygotowanie komputera

Przed przeniesieniem komputera, należy zamknąć i zatrzasknąć pokrywę wyświetlacza, powodując jego przejście do trybu Sleep (Uśpienie). Można teraz bezpiecznie przenieść komputer w dowolne miejsce budynku. Aby wyprowadzić komputer z trybu Sleep (Uśpienie), należy otworzyć wyświetlacz.

Jeżeli komputer będzie przenoszony do biura klienta lub do innego budynku, przed przeniesieniem można zakończyć pracę komputera:

- 1 Kliknij **Start, Turn Off Computer (Zamknij)**.
- 2 Kliknij **Turn Off (Zamknij)**.

- lub -

można wymusić przejście komputera do trybu Sleep (Uśpienie), naciskając **Fn-F4**. Następnie należy zamknąć zatrask i pokrywę z wyświetlaczem.

Aby ponownie użyć komputer, należy odblokować zatrask i otworzyć pokrywę z wyświetlaczem, oraz nacisnąć i zwolnić przełącznik zasilania. Jeżeli wskaźnik zasilania nie świeci się, komputer wszedł do trybu Hibernation (Hibernacja) i został wyłączony. Naciśnij i zwolnij przełącznik zasilania, aby przywrócić zasilanie komputera.

Należy zwrócić uwagę, że komputer może wejść do trybu Hibernation (Hibernacja) po pewnym czasie przebywania w trybie Sleep (Uśpienie). Aby przywrócić komputer ze stanu Hibernation (Hibernacja), należy włączyć zasilanie.

Co należy brać ze sobą na krótkie spotkania

W większości przypadków, na całkowicie naładowanych bateriach komputer może działać około dwóch godzin. Jeżeli spotkanie będzie krótsze, prawdopodobnie nie będzie potrzeby brania ze sobą dodatkowego sprzętu oprócz komputera.

Co należy brać ze sobą na długie spotkania

Jeżeli spotkanie będzie trwało dłużej niż dwie godziny lub jeżeli bateria nie jest całkowicie naładowana, można wziąć ze sobą adapter prądu zmiennego, w celu jego włączenia w miejscu spotkania.

Jeżeli w miejscu spotkania nie ma gniazdka elektrycznego, należy zredukować szybkość rozładowania baterii, przestawiając komputer na tryb Sleep (Uśpienie). Naciśnij **Fn-F4** lub zamknij pokrywę wyświetlacza, jeżeli komputer nie jest aktywnie używany. W celu wznowienia pracy, naciśnij dowolny klawisz lub otwórz pokrywę wyświetlacza.

Przenoszenie komputera do domu

“podczas przenoszenia komputera z biura do domu lub odwrotnie”

Przygotowanie komputera

W celu przygotowania do przeniesienia do domu, po odłączeniu komputera od desktopu, należy wykonać następujące czynności:

- Sprawdź, czy z napędu(w) wyjęte zostały wszystkie nośniki i dyski kompaktowe. Pozostawienie nośnika w napędzie może spowodować uszkodzenie głowicy napędu.
- Komputer należy włożyć do walizki ochronnej, zabezpieczającej go

przed uszkodzeniem przy upadku.



Ostrzeżenie: Należy unikać umieszczania w walizce elementów obok górnej części pokrywy komputera. Naciśnięcie górnej części pokrywy mogłoby spowodować uszkodzenie ekranu

Co należy wziąć ze sobą

Jeżeli nie ma ich jeszcze w domu, należy wziąć ze sobą:

- Adapter prądu zmiennego i przewód zasilający
- Wydrukowaną instrukcję obsługi

Zalecenia dodatkowe

Podczas podróży do pracy i z pracy należy stosować się do podanych poniżej zaleceń dotyczących zabezpieczenia komputera:

- Należy zminimalizować efekt wpływu zmian temperatury, trzymając komputer ze sobą.
- Przy konieczności zatrzymania na dłuższy czas bez możliwości zabrania komputera ze sobą, aby uniknąć nadmiernego nagrzewania komputera, należy zostawić go w bagażniku samochodu.
- Zmiany temperatury i wilgotności mogą wywołać kondensację. Przed włączeniem komputera należy poczekać na przywrócenie go do temperatury pokojowej, i sprawdzić czy na ekranie nie wystąpiła kondensacja. Przy zmianie temperatury o więcej niż 18°F (10°C), należy dłużej poczekać na przywrócenie do temperatury pokojowej. O ile to możliwe, należy pozostawić komputer na 30 minut w otoczeniu o temperaturze pośredniej pomiędzy temperaturą zewnętrzną a temperaturą pokojową.

Ustawienia w biurze domowym

Przy częstej pracy na komputerze w domu, korzystne może być zakupienie drugiego adaptera prądu zmiennego do używania w domu. Posiadanie drugiego adaptera prądu zmiennego pozwoli na uniknięcie przenoszenia dodatkowego ciężaru do domu i z domu.

Przy używaniu komputera w domu w długich okresach czasu, korzystne może być także dodanie zewnętrznej klawiatury, monitora lub myszy.

Podróżowanie z komputerem

“podczas podróży na większe odległości, na przykład, z własnego biura do biura klienta lub podczas lokalnych podróży”

Przygotowanie komputera

Komputer należy przygotować w ten sam sposób jak przy przenoszeniu do domu. Należy sprawdzić, czy naładowane są baterie komputera. Podczas przechodzenia przez bramkę kontroli, ochrona lotniska może wymagać włączenia komputera.

Co należy wziąć ze sobą

Należy wziąć ze sobą następujące elementy:

- Adapter prądu zmiennego
- Zapasowy, całkowicie naładowany zestaw(y) baterii
- Dodatkowe pliki ze sterownikiem drukarki, jeżeli planowane jest użycie innej drukarki

Zalecenia dodatkowe

Oprócz zaleceń przy przenoszeniu komputera do domu, w celu zabezpieczenia komputera podczas podróży, należy stosować się także do poniższych zaleceń:

- Należy zawsze traktować komputer jako bagaż podręczny.
- O ile to możliwe, komputer należy trzymać przy sobie. Urządzenia do prześwietlania bagażu na lotnisku są bezpieczne dla komputera, ale nie należy poddawać komputera działaniu wykrywacza metalu.

Podróże zagraniczne z komputerem

“podczas podróży z kraju do kraju”

Przygotowanie komputera

Komputer należy przygotować w taki sam sposób jak do zwykłych podróży.

Co należy wziąć ze sobą

Należy wziąć ze sobą następujące elementy:

- Adapter prądu zmiennego
- Przewody zasilające odpowiednie dla docelowego kraju podróży
- Zapasowe, całkowicie naładowane zestawy baterii
- Dodatkowe pliki ze sterownikiem drukarki, jeżeli planowane jest użycie innej drukarki
- Dowód zakupu, w przypadku potrzeby okazania takiego dokumentu służbom celnym
- Paszport International Traveler's Warranty (Międzynarodowa gwarancja podróżnego)

Zalecenia dodatkowe

Należy stosować się do tych samych dodatkowych zaleceń jak do zwykłych podróży z komputerem. Dodatkowo, podczas podróży zagranicznych mogą okazać się użyteczne następujące wskazówki:

- Podczas podróży do innego kraju, należy sprawdzić, czy specyfikacja przewodu zasilającego adaptera prądu zmiennego jest zgodna z parametrami napięcia prądu zmiennego w danym kraju. Jeżeli nie jest zgodna, należy kupić przewód zasilający zgodny z lokalnymi parametrami napięcia prądu zmiennego. Nie należy używać sprzedawanych konwerterów zasilania urządzeń do zasilania komputera.
- Jeżeli używany jest modem, należy sprawdzić, czy modem i złącze są zgodne z systemem telekomunikacyjnym docelowego kraju podróży.

Zabezpieczanie komputera

Komputer jest droгим urządzeniem i należy zadbać o jego bezpieczeństwo. Nauka zasad ochrony i zabezpieczania komputera. Elementami zabezpieczenia komputera są blokady sprzętowe i programowe — blokada zabezpieczenia i hasła.

Używanie blokady zabezpieczającej komputer

Znajdujące się na prawym panelu komputera gniazdo zabezpieczenia, umożliwia podłączenie blokady komputera zgodnej z systemem Kensington.



Zawiń kabel zabezpieczenia komputera dookoła ciężkiego nieruchomego obiektu, takiego jak stół lub zablokowany uchwyt szuflady. Wstaw złącze blokady do gniazda i przekręć klucz w celu zamknięcia blokady. Dostępne są także modele bez kluczy.

Ustawianie hasła

Hasła zabezpieczają komputer przed nieautoryzowanym dostępem. Po ustawieniu hasła, nikt nie będzie mógł uzyskać dostępu do zasobów komputera, bez wprowadzenia prawidłowego hasła.

Można ustawić trzy typy haseł:

- 1 Hasło Supervisor (Administrator) zabezpiecza komputer przed nieautoryzowanym dostępem i użyciem programu narzędziowego BIOS.
- 2 Hasło User (Użytkownik) zabezpiecza komputer przed nieautoryzowanym użyciem.
- 3 Hasło Hard Disk (Dysk twardy) zabezpiecza dane poprzez zapobieganie nieautoryzowanemu dostępowi do zasobów dysku twardego.



.....

Ważne! Nie wolno dopuścić do zapomnienia haseł do opcji Setup (Konfiguracja) i Hard Disk (Dysk twardy)! Jeżeli użytkownik nie może przypomnieć sobie haseł, należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Hasła można ustawić w programie narzędziowym BIOS.

2 Dostosowanie komputera

Po nauczeniu się podstawowych wiadomości z zakresu obsługi komputera TravelMate, proponujemy zapoznanie się z zaawansowanymi funkcjami komputera. W rozdziale tym, znajduje się opis dodawania opcji, modernizacja komponentów w celu uzyskania większej wydajności, oraz informacje dotyczące dostosowania komputera do własnych potrzeb.

Rozszerzenie informacji o dostępnych opcjach

Komputer TravelMate oferuje pełne możliwości komputera przenośnego.

Opcje połączeń

Porty umożliwiają podłączenie do komputera urządzeń peryferyjnych w taki sam sposób jak do biurkowego komputera PC.

Modem

Komputer zawiera wbudowany modem V.92 56Kbps AC'97 Link.



.....

Przeostrożenie! Port modemu nie jest zgodny z cyfrowymi liniami telefonicznymi. Podłączenie tego modemu do cyfrowej linii telefonicznej, może spowodować jego uszkodzenie.

Aby korzystać z modemu, podłącz kabel telefoniczny od gniazda modemu do gniazda linii telefonicznej.



Instrukcje dotyczące uruchomienia programu znajdują się w podręczniku komunikacji.

Sieć

Komputer posiada wbudowaną kartę sieciową Ethernet/Fast Ethernet. Aby korzystać z funkcji pracy w sieci, podłącz kabel Ethernet od gniazda sieci komputera do gniazda lub huba sieci. W celu uzyskania szczegółowych informacji, skontaktuj się z administratorem twojej sieci.



Universal Serial Bus (Uniwersalna magistrala szeregową)

Port USB (Universal Serial Bus [Uniwersalna magistrala szeregową]) 2.0, to wysokiej szybkości magistrala szeregową umożliwiającą łańcuchowe podłączenie peryferyjnych urządzeń USB bez zajmowania cennych zasobów systemowych. Komputer posiada cztery wolne porty.



Gniazdo na kartę PC

Z lewej strony komputera znajdują się gniazda na jedną kartę CardBus PC typu III lub dwie karty CardBus PC typu II. Gniazda akceptują karty wielkości karty kredytowej, zwiększając użyteczność i rozszerzając możliwości komputera. Na kartach powinno znajdować się logo PC Card.

Karty PC (dawniej PCMCIA) są dodatkowymi kartami komputerów przenośnych, dającymi możliwości rozszerzeń, przez długi czas dostępne jedynie w komputerach biurkowych. System CardBus usprawnił 16-bitową technologię kart PC rozszerzając przepustowość do 32 bitów.



.....
Uwaga: Szczegółowe informacje o instalowaniu i używaniu kart i ich funkcjach znajdują się w instrukcji kart.

Wkładanie karty PC

Włóż kartę do dolnego gniazda i w razie potrzeby wykonaj prawidłowo połączenia (tj., podłącz kabel sieciowy). Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji karty.



Wysuwanie karty PC

Przed wysunięciem karty PC:

- 1 Zakończ aplikację korzystającą z karty.
- 2 Kliknij lewym przyciskiem znajdującą się na pasku zadań, ikonę Safely Remove Hardware (Bezpieczne usuwanie sprzętu) i kliknij element PC Card (Karta PC). Aby potwierdzić kliknij **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk wysuwania gniazda (1) aby wysunąć przycisk wysuwania; naciśnij ponownie, aby wysunąć kartę (2).



Opcje modernizacji

Komputer zapewnia najwyższe możliwości i wydajność. Jednakże, niektórzy użytkownicy i aplikacje mogą wymagać więcej. W razie potrzeby zwiększenia wydajności, komputer ten umożliwia modernizację kluczowych komponentów.



Uwaga: Po podjęciu decyzji o wykonaniu modernizacji kluczowego komponentu, należy skontaktować się z autoryzowanym dostawcą.

Modernizacja pamięci

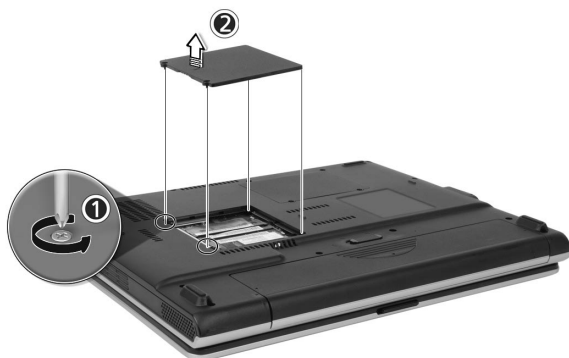
Pamięć można rozszerzać do wielkości 2 GB, stosując moduły DDR 266/333 256MB/512MB/1GB SDRAM. Komputer obsługuje pamięć shadow RAM.

W komputerze znajdują się dwa gniazda pamięci, jeden z nich jest zajęty przez pamięć standardową. Pamięć można zmodernizować poprzez instalację modułu pamięci w wolnym gnieździe lub wymianę standardowej pamięci na moduł pamięci o wyższej pojemności.

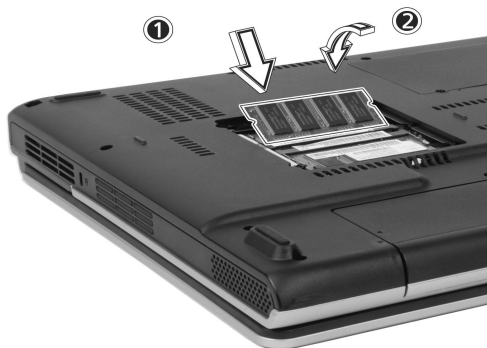
Instalacja pamięci

W celu zainstalowania pamięci należy wykonać następujące czynności:

- 1 Wyłącz komputer, odłącz adapter prądu zmiennego (jeśli jest podłączony) i wyjmij zestaw baterii. Obróć komputer, w celu uzyskania dostępu do jego podstawy.
- 2 Odkręć śrubę pokrywę pamięci (1), następnie unieś i zdejmij pokrywę pamięci (2).



- 3 Włóż moduł pamięci pod kątem do gniazda (1), następnie delikatnie naciskaj go, aż do zaskoczenia na miejsce (2).



- 4 Załóż ponownie pokrywę pamięci i zabezpiecz ją śrubą.

Komputer automatycznie wykryje i przekonfiguruje łączną wielkość pamięci.

Używanie systemowych programów narzędziowych

Menedżer komputera Notebook

Komputer zawiera wbudowany program konfiguracji systemu zwany Notebook Menedżer. Oparty o system Windows program Notebook Manager (Menedżer komputera Notebook) umożliwia ustawienie

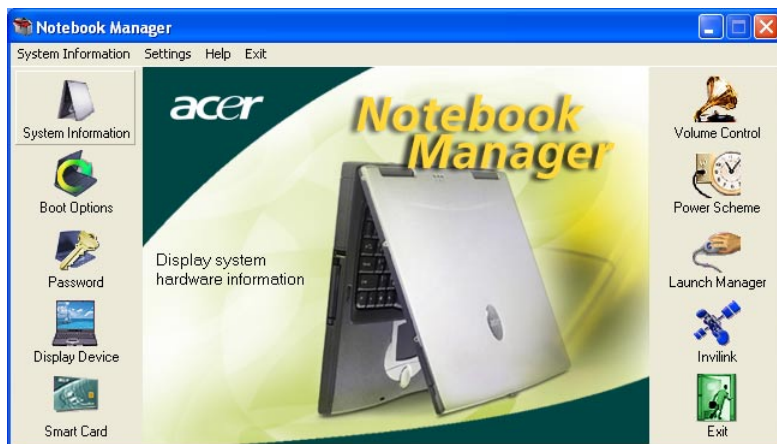
hasła, kolejności uruchamiania napędów oraz ustawień

zarządzania zasilaniem. Wyświetla on także informacje o bieżącej konfiguracji sprzętu.

Aby uruchomić program Notebook Manager (Menedżer komputera Notebook), naciśnij **Fn-F2** lub wykonaj podane czynności:

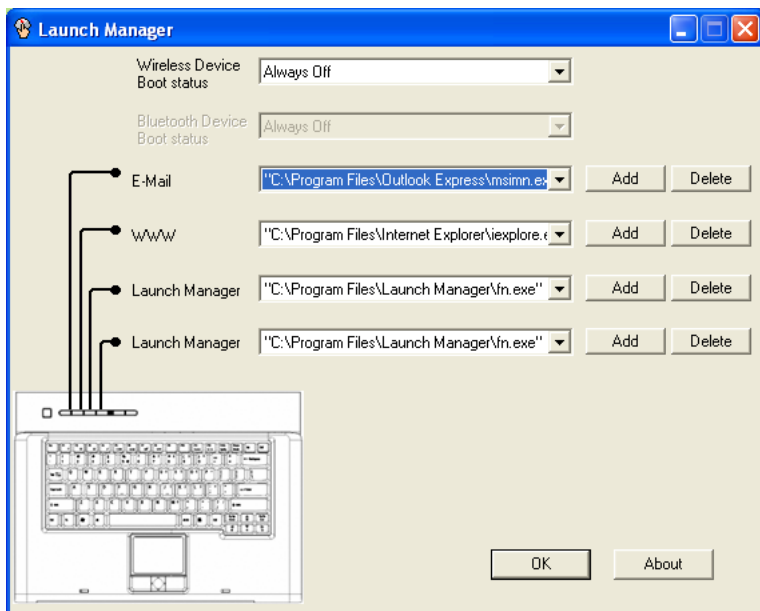
- 1 Kliknij **Start, All Programs (Wszystkie programy)**, następnie **Notebook Manager (Menedżer komputera Notebook)**.
- 2 Zaznacz aplikację **Notebook Manager (Menedżer komputera Notebook)**, w celu uruchomienia programu.

W celu uzyskania dalszych informacji, kliknij Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna).



Menedżer uruchamiania

Powyżej klawiatury znajduje się sześć przycisków uruchamiania programów. Przycisków sieci bezprzewodowej oraz Bluetooth nie można programować. Program Launch Manager (Menedżer uruchamiania) umożliwia zaprogramowanie jedynie pozostałych czterech przycisków uruchamiania. Patrz "Przyciski uruchamiania programów" na stronie 19 w celu uzyskania dalszych informacji.



Dostęp do programu Launch Manager (Menedżer uruchamiania) w celu jego uruchomienia, można uzyskać klikając **Start, All Programs (Wszystkie programy)**, a następnie **Launch Manager (Menedżer uruchomienia)**.

Program narzędziowy BIOS

Program narzędziowy BIOS to program konfiguracji sprzętu, wbudowany w BIOS (Basic Input/Output System [Podstawowy system wejścia/wyjścia]).

Komputer został już wcześniej prawidłowo skonfigurowany i zoptymalizowany i nie ma potrzeby uruchamiania tego programu narzędziowego. Jednakże, jeśli zaistnieją problemy z konfiguracją, będzie potrzebne uruchomienie tego programu.

Aby uaktywnić program narzędziowy BIOS, naciśnij **F2** podczas wyświetlania testu POST (Power-On Self Test [Autotest po włączeniu zasilania]), w czasie wyświetlania logo TravelMate.

Odzysk danych z dysku na dysk (Disc to Disc)



Uwaga: Funkcja ta jest dostępna jedynie dla niektórych modeli.

Instalacja wielojęzycznego systemu operacyjnego

Po pierwszym włączeniu systemu, należy wykonać instrukcje dotyczące wyboru systemu operacyjnego i języka.

- 1 Włącz system.
- 2 Automatycznie wyświetlone zostanie menu pomocnicze Acer, w celu wyboru wielojęzycznego systemu operacyjnego.
- 3 Przyciskami strzałek, wybierz wymaganą wersję językową. Naciśnij Enter, aby potwierdzić wybór.
- 4 Wybrany teraz system operacyjny i język, będą jedyną opcją w przyszłych operacjach przywracania.
- 5 System zainstaluje wybrany system operacyjny i język.

Przywracanie bez Recovery CD (dysku CD przywracania)

Ten proces przywracania, pomaga w przywróceniu danych na dysku C: z oryginalnym oprogramowaniem, zainstalowanym po zakupieniu notebooka. Wykonaj podane poniżej czynności, w celu odtworzenia dysku C: . (Dysk C: będzie sformatowany i usunięte zostaną wszystkie dane.) Przed użyciem tej opcji, ważne jest wykonanie kopii zapasowej wszystkich danych.

Przed wykonaniem operacji przywracania, należy sprawdzić ustawienia BIOS.

- a Należy sprawdzić, czy jest włączona funkcja "Hard Disk Recovery (Przywracanie dysku twardego)".
- b Należy upewnić się, czy ustawienie **[Hard Disk Recovery (Przywracanie dysku twardego)]** w opcji **[Advanced (Zaawansowane)]** jest **[Enabled (Włączone)]**.
- c Wyjdź z programu narzędziowego BIOS i zapisz zmiany. System uruchomi się ponownie.



Uwaga: Aby uaktywnić program narzędziowy BIOS, naciśnij <F2> podczas wykonywania testu POST.

- 1 Ponowne uruchomienie systemu.
- 2 Podczas testu POST, w dolnej części ekranu jest wyświetlana instrukcja "Press <F2> to Enter BIOS (Naciśnij F2, aby wejść do programu BIOS)".
- 3 W tym samym czasie, naciśnij <Alt> + <F10>, aby przejść do procesu przywracania.
- 4 Zostanie wyświetlony komunikat "The system has password protection (System jest chroniony hasłem). Please enter 000000: (Wprowadź 000000:)" .
- 5 Wprowadź sześć 0 i kontynuuj operację.
- 6 Pojawi się okno "Acer Self-Configuration Preload (Załadowanie autokonfiguracji Acer)".
- 7 Przyciskami strzałek przewiń pokazane elementy (wersje systemu operacyjnego) i naciśnij "Enter", w celu wyboru.

Ustawienie hasła i opuszczenie procesu przywracania

Po wyświetleniu okna "Acer Self-Configuration Preload (Załadowanie autokonfiguracji Acer)" naciśnij " F3" , aby ustawić hasło lub naciśnij "F5", aby opuścić proces przywracania systemu.

Po naciśnięciu "F3", na następnym ekranie zostanie wyświetlony komunikat "Please enter new password: (Wprowadź nowe hasło:)" wprowadź jeden do ośmiu znaków alfanumerycznych. Przed kontynuacją, pojawi się monit o ponowne wprowadzenie hasła, w celu jego potwierdzenia.

Na ekranie wyświetli się "Password has been created (Hasło zostało utworzone). Press any key to reboot... (Naciśnij dowolny przycisk w celu ponownego uruchomienia...)", aby ponownie uruchomić system, naciśnij dowolny przycisk.

Po naciśnięciu "F5", proces przywracania zostanie zakończony, a system po ponownym uruchomieniu wystartuje normalnie.



Ważne: Funkcja ta zajmuje 2 GB miejsca na ukrytej partycji dysku twardego.

3 Rozwiązywanie problemów **Z** komputerem

W rozdziale tym znajdują się instrukcje o postępowaniu z typowymi problemami z systemem. Należy je przeczytać przed zwróceniem się o pomoc do pracownika pomocy technicznej. Rozwiązania bardziej poważnych problemów wymagają otwarcia obudowy komputera. Nie należy otwierać obudowy komputera samodzielnie. W celu uzyskania pomocy, należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Często zadawane pytania

Poniżej przedstawiona została lista możliwych sytuacji, które mogą zaistnieć podczas użytkowania komputera. Do każdej z tych sytuacji dołączone są łatwe odpowiedzi i rozwiązania.

Nacisnąłem przycisk zasilania i otworzyłem pokrywę wyświetlacza, ale komputer nie startuje lub nie uruchamia się.

Sprawdź wskaźnik zasilania:

- Jeżeli nie świeci, komputer nie jest zasilany. Sprawdź następujące elementy:
 - Jeżeli pracujesz na zasilaniu bateryjnym, baterie mogą być rozładowane w stopniu uniemożliwiającym zasilanie komputera. Podłącz adapter zasilania prądem zmiennym, w celu doładowania zestawu baterii.
 - Upewnij się, że adapter prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazda zasilania.
- Jeżeli wskaźnik świeci, sprawdź następujące elementy:
 - Jeżeli świeci wskaźnik Sleep (Uśpienie), komputer znajduje się w trybie Sleep (Uśpienie). Naciśnij dowolny klawisz lub puknij powierzchnię touchpada w celu wznowienia działania.

Na ekranie nic się nie wyświetla.

System zarządzania zasilaniem komputera automatycznie wyłącza wyświetlanie obrazu w celu oszczędzania energii. Naciśnij dowolny przycisk aby przywrócić wyświetlanie.

Jeżeli po naciśnięciu klawisza obraz nadal nie wyświetla się, mogą być dwie przyczyny:

- Za bardzo obniżony jest poziom jasności. Naciśnij **Fn→**, aby zwiększyć poziom jasności.
- Urządzenie wyświetlające może być ustawione na zewnętrzny monitor. Naciśnij klawisz skrótu przełączania wyświetlania **Fn-F5**, aby przełączyć wyświetlanie z powrotem na komputer.

Obraz nie zajmuje całego ekranu.

Sprawdź czy rozdzielczość jest ustawiona na 1024x768. Jest to normalna rozdzielczość wyświetlacza komputera. Kliknij prawym przyciskiem pulpitu Windows i zaznacz Properties (Właściwości), aby wyświetlić okno dialogowe **Display Properties (Właściwości ekranu)**. następnie kliknij zakładkę Settings (Ustawienia), aby sprawdzić czy prawidłowo jest ustawiona rozdzielczość. Rozdzielczości niższe od określonej wcześniej powodują częściowe wyświetlanie ekranu na komputerze lub monitorze zewnętrznym.

Brak dźwięku z komputera.

Sprawdź następujące elementy:

- Możliwe że wyciszona została głośność. Sprawdź w systemie Windows, znajdującą się na pasku zadań ikonę sterowania głośnością (głośnik). Jeżeli jest przekreślona, kliknij ją i odznacz opcję Mute (Wycisz).
- Możliwe że wyłączone są głośniki. Naciśnij **Fn-F8**, aby włączyć głośniki (ten sam klawisz skrótu także wyłącza głośniki).
- Możliwe zbyt duże obniżenie poziomu głośności. Sprawdź w systemie Windows, znajdującą się na pasku zadań ikonę sterowania głośnością.
- Jeżeli słuchawki na głowę, słuchawki na uszy lub zewnętrzne głośniki są podłączone do portu wyjścia liniowego prawego panela komputera, automatycznie wyłączane są głośniki wewnętrzne.

Chcę wysunąć tacę napędu CD lub DVD bez włączania zasilania.
Nie mogę wysunąć tacy napędu CD lub DVD.

Napęd optyczny zawiera przycisk wysuwu mechanicznego. Włóż końcówkę długopisa lub spinacza do papieru do otworu wysuwu i naciśnij w celu wysunięcia tacy.



Napęd CD lub DVD nie widzi dysku.

Sprawdź następujące elementy:

- Upewnij się, czy dysk jest obsługiwany przez napęd. Jeżeli w komputerze znajduje się napęd CD-ROM, można w nim odczytywać płyty CD, ale nie można odczytywać płyt DVD. Jeżeli w komputerze znajduje się napęd DVD, można w nim odczytywać płyty DVD oraz płyty CD.
- Podczas umieszczania płyt CD lub DVD na tacy napędu, należy sprawdzić, czy są prawidłowo ustawione na wrzecionie tacy napędu.
- Należy także sprawdzić, czy płyty CD lub DVD nie są porysowane lub poplamione. Jeżeli płyta CD lub DVD jest zabrudzona, należy ją oczyścić używając zestawu do czyszczenia płyt. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do zestawu.
- Jeżeli problem nie jest związany z płytą, możliwe jest zabrudzenie napędu CD lub DVD. Należy oczyścić napęd używając zestawu do czyszczenia napędu. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do zestawu.

Klawiatura nie reaguje.

Należy spróbować podłączyć zewnętrzną klawiaturę do złącza portu USB z tyłu komputera. Jeżeli zewnętrzna klawiatura działa, należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym, ponieważ możliwe jest obłuzowanie kabli klawiatury wewnętrznej.

Nie działa port podczerwieni.

Sprawdź następujące elementy:

- Sprawdź, czy porty podczerwieni dwóch urządzeń są skierowane ku sobie (+/- 15 stopni) oraz czy odległość między nimi nie przekracza 1 metra.
- Sprawdź, czy przestrzeń pomiędzy dwoma portami podczerwieni nie jest czymś zasłonięta. Nic nie powinno blokować tych portów.
- Sprawdź, czy uruchomione jest odpowiednie oprogramowanie na obydwu urządzeniach (do transferu plików) lub czy zainstalowane zostały odpowiednie sterowniki (wydruk na drukarce podczerwieni).
- Podczas testu POST, naciśnij **F2** aby uzyskać dostęp do programu narzędziowego BIOS i sprawdź, czy włączony jest port podczerwieni.
- Upewnij się, że obydwa urządzenia są zgodne ze standardem IrDA.

Nie działa drukarka.

Sprawdź następujące elementy:

- Upewnij się, że drukarka jest podłączona do gniazda zasilania oraz, że jest włączona.
- W zależności od sposobu podłączenia (USB lub port równoległy), należy sprawdzić, czy prawidłowo podłączony jest kabel drukarki, do odpowiedniego portu komputera i do odpowiadającego mu portu drukarki.
- Jeżeli używana jest drukarka równoległa, w trakcie wykonywania testu POST, należy nacisnąć **F2** aby uzyskać dostęp do programu narzędziowego BIOS i sprawdzić, czy jest włączony port równoległy .

Chcę ustawić moją lokalizację, aby korzystać z wewnętrznego modemu.

W celu prawidłowego użycia oprogramowania komunikacyjnego, należy ustawić lokalizację użytkownika:

- 1 Kliknij **Start, Control Panel (Panel sterowania)**.
- 2 Dwukrotnie kliknij **Phone and Modem Options (Telefon i opcje modemu)**.
- 3 Kliknij zakładkę **Dialing Rules (Reguły wybierania numeru)** i rozpocznij ustawienia lokalizacji.

Sprawdź informacje w opcji Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna) systemu Windows.

Żądanie usługi

ITW (International Traveler's Warranty [Międzynarodowa gwarancja podróznego])

Komputer jest zabezpieczony poprzez ITW (International Traveler's Warranty [Międzynarodowa gwarancja podróznego]) dającą zabezpieczenie komputera podczas podróży. Pomoc klientowi zapewnia Nasza światowa sieć centrów serwisowych.

Paszport ITW jest dostarczany z komputerem. Paszport ten zawiera wszystkie informacje na temat programu ITW. Lista dostępnych, autoryzowanych centrów serwisowych znajduje się w podręcznym informatorze. Należy uważnie przeczytać paszport.

Aby można było skorzystać z usług naszych centrów serwisowych, paszport ITW należy mieć zawsze przy sobie, szczególnie podczas podróży. Dowód zakupu należy umieścić w wewnętrznej zakładce okładki paszportu ITW.

Jeżeli w docelowym kraju podróży nie ma autoryzowanego przez firmę Acer centrum serwisowego ITW, pomoc można uzyskać kontaktując się z naszymi biurami na całym świecie.

Należy sprawdzić informacje pod adresem <http://www.acersupport.com>.

Przed rozmową telefoniczną

Przed połączeniem telefonicznym z serwisem online firmy Acer, należy przygotować następujące informacje, oraz pozostać w trakcie rozmowy przy komputerze. Pomoc użytkownika pozwoli na skrócenie czasu rozmowy i bardziej skuteczną pomoc w rozwiązaniu problemu.

Jeżeli komputer generuje komunikaty błędów lub dźwięki, należy zapisać je tak jak są wyświetlane na ekranie (lub zanotować ilość i kolejność dźwięków).

Wymagane jest dostarczenie następujących informacji:

Nazwisko: _____

Adress: _____

Numer telefoniczny: _____

Urządzenie i typ modelu: _____

Numer seryjny: _____

Data zakupu: _____

Dodatek A

Specyfikacje

Dodatek ten zawiera listę ogólnych specyfikacji komputera.

Mikroprocesor

- Procesory Intel® Pentium® 4, 2,8 GHz i nowsze
- Procesory Intel® Celeron®, 2,6 GHz i nowsze

Pamięć

- Standardowo 256/512 MB pamięci DDR333 SDRAM, z możliwością rozszerzenia do 2048 MB z dwoma modułami soDIMM
- 512 KB flash ROM BIOS

Przechowywanie danych

- Jeden 30 GB i większe dysk twardy E-IDE (2,5", 9,5mm, UltraDMA-100)
- Jeden wewnętrzny napęd optyczny

Wyświetlacz i układy video

- 15,4-calowy wyświetlacz w technologii TFT i rozdzielczości 1280X800 WXGA
- Karta graficzna ATI MOBILITY™ Radeon™ 9000 IGP z chipsetem współdzielącym 64 MB pamięci systemowej, jako pamięć video RAM
- Obsługa równoczesnego wyświetlania na monitorach LCD oraz CRT
- Obsługa DualView™
- Funkcja "Automatic LCD dim (Automatyczne ściemnienie LCD)", automatycznie wybierająca najlepsze ustawienie wyświetlacza, w celu oszczędzania energii

Możliwości połączeń

- Zintegrowane połączenie Fast Ethernet 10/100 Mbps
- Wbudowany modem 56Kbps fax/data
- Cztery porty USB (Universal Serial Bus [Uniwersalna magistrala szeregową]) 2.0
- Obsługa bezprzewodowej sieci LAN IEEE 802.11b lub IEEE 802.11g (opcja)
- Bluetooth® (opcja)

Audio

- Dwa wbudowane głośniki stereo
- Zgodność z MS DirectSound
- Porty audio urządzeń wyjścia i wejścia liniowego

Klawiatura i urządzenie wskazujące

- Klawiatura Windows 84/85/88-klawiszy
- Touchpad - ergonomicznie rozmieszczone urządzenie wskazujące z funkcją przewijania

Porty I/O

- Jedno gniazdo na kartę typu III lub dwa gniazda na karty typu II.
- Jedno gniazdo telefoniczne RJ-11 (modem V.92, 56Kbps)
- Jedno gniazdo sieciowe RJ-45 (Ethernet 10/100 Base-T)
- Jedno gniazdo prądu stałego (adapter prądu zmiennego)
- Jeden port równoległy (zgodny z ECP/EPP)
- Jeden port zewnętrznego monitora
- Jedno gniazdo wyjścia liniowego (3,5mm minijack)
- Jedno gniazdo wejścia liniowego (3,5mm minijack)
- Jeden port podczerwieni (FIR)
- Cztery porty USB 2.0

Waga i wymiary

- Model wyświetlacza 15,4":
 - 3,6 kg (7,9 lbs)
 - 361(S) x 292,5(G) x 47,3(maks. W) mm

Otoczenie

- Temperatura:
 - Działanie: 5°C ~ 35°C
 - Wyłączenie: -20°C ~ 65°C
- Wilgotność (bez kondensacji):
 - Działanie: 20% ~ 80% RH
 - Wyłączenie: 20% ~ 80% RH

System

- Microsoft Windows XP Home/Pro
- Obsługa ACPI v.1.0b
- Zgodność z DMI 2.0

Zasilanie

- 8-celowy zestaw baterii Li-ion
- Adapter prądu zmiennego 135W/19V

Opcje

- Moduł rozszerzenia pamięci 256MB/512MB/1GB
- Dodatkowy adapter prądu zmiennego 135W
- Dodatkowy zestaw baterii Li-ion

Dodatek B

Przepisy i uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Dodatek ten zawiera listę ogólnych uwag
dotyczących komputera.

Zgodność z wytycznymi Energy Star

Jako partner Energy Star, Acer Inc. potwierdza, że niniejszy produkt spełnia wytyczne Energy Star odnośnie wydajności energetycznej.

Uwaga FCC

Urządzenie to zostało przetestowane i spełnia ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z Częścią 15 Zasad FCC. Powyższe ograniczenia stworzono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z zaleceniami może powodować uciążliwe zakłócenia w łączności radiowej.

Nie ma jednak żadnych gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić włączając i wyłączając odbiornik telewizyjny i radiowy, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń w następujący sposób:

- Zmianę kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka zasilanego z innego obwodu zasilania niż odbiornik.
- W celu uzyskania pomocy, należy skonsultować się z dostawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

Uwaga: Kable ekranowane

W celu uzyskania zgodności z normami FCC, wszystkie połączenia z innymi urządzeniami komputerowymi muszą być wykonane z użyciem kabli ekranowanych.

Uwaga: Urządzenia peryferyjne

Do tego sprzętu można podłączać jedynie urządzenia peryferyjne (urządzenia wejścia/wyjścia, terminale, drukarki, itd.), posiadające certyfikat zgodności z ograniczeniami klasy B. Praca z urządzeniami peryferyjnymi nie posiadającymi certyfikacji może skutkować zakłóceniami odbioru radia i telewizji.

Ostrzeżenie

Zmiany lub modyfikacje nie zaakceptowane w sposób wyraźny przez producenta, mogą doprowadzić do pozbawienia użytkownika prawa do korzystania z urządzenia, co wynika z przepisów Federal Communications Commission (Federalnej komisji d/s zakłóceń komunikacyjnych).

Warunki pracy

Urządzenie to spełnia wymagania części 15 norm FCC. Jego działanie wymaga spełnienia następujących dwóch warunków: (1) nie wolno dopuścić, aby urządzenie to powodowało szkodliwe zakłócenia oraz (2) urządzenie to musi być odporne na wszelkie zakłócenia zewnętrzne, w tym takie, które powodują niepożądane rezultaty.

Uwaga: Użytkownicy z Kanady

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deklaracja zgodności z normami krajów Unii Europejskiej

Niniejszym, firma Acer oświadcza, że ten komputer TravelMate 2000/2500, jest zgodny z istotnymi wymaganiami i innymi odnośnymi warunkami Dyrektywy 1999/5/EC. (W celu uzyskania kompletu dokumentów, prosimy o odwiedzenie strony www.acer.com/about/certificates/nb.)

Uwagi dotyczące modemu

Uwaga dla użytkowników z USA

Sprzęt ten spełnia wymagania części 68 norm FCC. Znajdująca się w dolnej części modemu etykieta zawiera, wśród innych informacji, numer rejestracyjny FCC oraz REN (Ringer Equivalence Number [Równoważny numer urządzenia telefonicznego]). Użytkownik musi dostarczyć te informacje na życzenie lokalnej firmy telekomunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt telefoniczny użytkownika wprowadza zakłócenia do sieci telefonicznej, firma telekomunikacyjna może czasowo zawiesić dostarczanie usługi. Użytkownik o ile to jest możliwe, jest informowany o tym fakcie z wyprzedzeniem. Jeśli wcześniejsze powiadomienie nie jest możliwe ze względów praktycznych, użytkownik zostanie powiadomiony najszybciej jak to możliwe. Użytkownik zostanie także pouczony o

przysługującym mu prawie odwołania się od decyzji wynikającej z przepisów FCC.

Firma telekomunikacyjna może przeprowadzać zmiany dotyczące urządzeń, sprzętu, operacji lub procedur, które mogą wpłynąć na poprawę funkcjonowania sprzętu użytkownika. W przypadku takich zmian, użytkownik zostanie poinformowany z wyprzedzeniem, w celu zapobiegnięcia przerwom w dostawie usługi telefonicznej.

Jeżeli sprzęt nie działa prawidłowo, należy odłączyć urządzenie od linii telefonicznej, w celu określenia czy jest ono przyczyną zaistniałego problemu. Jeżeli problem dotyczy sprzętu, należy przerwać jego używanie i skontaktować się z dostawcą lub sprzedawcą.



Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy używać wyłącznie przewodów Nr 26 AWG lub większych, wymienionych przez normę UL, albo certyfikowanych przewodów telekomunikacyjnych CSA.

TBR 21

Sprzęt ten uzyskał aprobatę [Decyzja Rady 98/482/EC - "TBR 21"], dotycząca pojedynczych połączeń terminalowych z siecią PSTN (Public Switched Telephone Network [Publiczna przełączana sieć telefoniczna]). Jednakże, z powodu różnic pomiędzy indywidualnymi PSTN-ami dostępnymi w różnych krajach, aprobata sama w sobie nie daje bezwarunkowej gwarancji pomyślnych operacji dla każdego punktu końcowego PSTN. W przypadku problemów, należy skontaktować się z dostawcą sprzętu.

Lista objętych krajów

Stan członkowski krajów Unii Europejskiej w miesiącu Kwiecień 2003: Belgia, Dania, Niemcy, Grecja, Hiszpania, Francja, Irlandia, Włochy, Luksemburg, Holandia, Austria, Portugalia, Finlandia, Szwecja oraz Wielka Brytania. Używanie dozwolone w krajach Unii Europejskiej oraz w Norwegii, Szwajcarii, Islandii oraz w Liechtensteinie. Urządzenie musi być używane ściśle według zasad odpowiednich dla danego kraju. W celu uzyskania dalszych informacji, skontaktuj się z lokalnym biurem kraju użytkowania.

Uwagi dla użytkowników w Australii

Ze względów bezpieczeństwa, można podłączać jedynie słuchawki posiadające etykietę zgodności z normami telekomunikacyjnymi. Dotyczy to także sprzętu klienta poprzednio dopuszczonego do użytkowania i certyfikowanego.

Uwagi dla użytkowników z Nowej Zelandii

Modemy z numerem potwierdzenia zgodności PTC 211/03/008

- 1 Przyzwolenie użycia dowolnych elementów terminala, udzielone przez Telepermit oznacza jedynie, akceptację przez firmę Telecom faktu, że elementy te spełniają minimalne warunki stawiane połączeniom w sieci tej firmy. Nie oznacza to popierania używania tego produktu przez Telecom, oraz udzielania jakiegokolwiek gwarancji na jego działanie. Nade wszystko, nie oznacza to odpowiedzialności za prawidłową pracę jakichkolwiek elementów we wszystkich zastosowaniach z innym elementem sprzętu Telepermit, w innym wykonaniu lub z innym modelem i nie wpływa na zgodność jakichkolwiek produktów ze wszystkimi usługami sieciowymi Telecom.
- 2 Sprzęt ten nie jest zdolny do prawidłowego działania z wyższymi szybkościami dla których został zaprojektowany, we wszystkich warunkach pracy. Firma Telecom nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe w takich okolicznościach komplikacje.
- 3 Niektóre parametry wymagane do zgodności z wymaganiami Telepermit Telecom zależą od sprzętu (komputer PC) towarzyszącego temu urządzeniu. W celu zgodności ze specyfikacjami Telecom, towarzyszący urządzeniu sprzęt należy ustawić na działanie w zakresie następujących ograniczeń:
 - a Nie więcej niż 10 prób uzyskania połączenia z tym samym numerem w ciągu każdych 30 minut, dla pojedynczego połączenia ręcznego, oraz
 - b Sprzęt musi odczekać co najmniej 30 sekund pomiędzy zakończeniem jednej próby połączenia i rozpoczęciem następnej.
- 4 Niektóre parametry wymagane do zgodności z wymaganiami Telepermit Telecom zależą od sprzętu (komputer PC) towarzyszącego temu urządzeniu. W celu zapewnienia działania w zakresie tych ograniczeń i zachowania zgodności ze specyfikacjami Telecom, towarzyszący urządzeniu sprzęt powinien zostać ustawiony na automatyczne połączenia z innymi numerami z utrzymaniem co najmniej 5 sekundowej przerwy pomiędzy zakończeniem jednej próby połączenia i rozpoczęciem następnej.
- 5 Nie należy ustawiać tego sprzętu na automatyczne wykonywanie połączeń z numerem 111 pogotowia Telecom.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Instrukcje te należy przeczytać dokładnie. Należy je zachować do wglądu w przyszłości.

- 1 Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji znajdujących się na produkcie.
- 2 Przed przystąpieniem do czyszczenia, należy odłączyć produkt od ściennego gniazda zasilania. Nie należy stosować środków czyszczących w płynie i w aerozolu. Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki.
- 3 Nie należy korzystać z produktu w miejscach narażonych na działanie wody.
- 4 Nie należy ustawiać produktu na niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach. Grozi to upadkiem produktu, co może spowodować jego uszkodzenie.
- 5 Szczeliny i otwory służą do wentylacji, mającej na celu zapewnienie prawidłowego działania produktu i zabezpieczenie go przed przegrzaniem. Szczeliny te nie mogą być blokowane lub przykrywane. Nigdy nie należy blokować tych szczelin w wyniku umieszczania produktu na łóżku, sofie, dywanie lub podobnych powierzchniach. Nigdy nie należy umieszczać produktu w pobliżu grzejników lub węzłów cieplnych lub w zabudowanych instalacjach, o ile nie zostanie zagwarantowana prawidłowa wentylacja.
- 6 Produkt ten może być zasilany prądem o parametrach wskazanych na etykiecie produktu. Jeżeli nie ma pewności co do rodzaju dostępnego w danej okolicy zasilania, należy skontaktować się z dostawcą lub lokalnym zakładem energetycznym.
- 7 Nie wolno umieszczać przedmiotów na przewodzie zasilającym. Nie wolno umieszczać produktu w miejscach, narażonych na przydeptywanie przewodu zasilającego.
- 8 Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Należy także sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich produktów podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- 9 Nigdy nie wolno wkładać żadnych obiektów do wnętrza produktu, ponieważ mogą one dotknąć do miejsc pod wysokim napięciem lub spowodować zwarcie części, a w rezultacie pożar lub porażenie prądem. Nigdy nie wolno dopuszczać do wylania płynów na produkt.
- 10 Nie należy naprawiać produktu samodzielnie, ponieważ otwieranie lub zamykanie pokryw może narazić użytkownika na dotknięcie do punktów pod wysokim napięciem lub na inne niebezpieczeństwa. Wszelkie prace serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- 11 Produkt należy odłączyć od ściennego gniazda zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisu, w następujących okolicznościach:

- a Gdy uszkodzony lub nadpalony został przewód zasilający lub wtyczka przewodu.
 - b Jeżeli do wnętrza produktu został wylany płyn.
 - c Jeżeli produkt został wystawiony na działanie deszczu lub wody.
 - d Jeżeli produkt nie działa normalnie mimo stosowania się do instrukcji działania. Należy regulować tylko te parametry, które są wymienione w instrukcjach działania, ponieważ nieprawidłowa regulacja innych parametrów może spowodować uszkodzenie i często wymaga dużego nakładu pracy wykwalifikowanego technika serwisu, w celu przywrócenia normalnego działania produktu.
 - e Jeżeli produkt zostanie upuszczony lub zostanie uszkodzona jego obudowa.
 - f Jeżeli produkt wykazuje wyraźne zmiany w działaniu, oznaczające potrzebę naprawy.
- 12 Komputery TravelMate 2000/2500 wykorzystują baterię litową. Baterie można wymieniać na baterie tego samego typu co zalecane w specyfikacji produktu. Użycie innych baterii może spowodować pożar lub wybuch.
- 13 Przestroga! Nieprawidłowa obsługa baterii może spowodować ich wybuch. Nie wolno ich rozmontowywać lub narażać na działanie ognia. Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci i bezzwłocznie pozbywać się zużytych baterii.
- 14 Do zasilania tego urządzenia, należy używać jedynie przewodów zasilających prawidłowego typu (dostarczanych z akcesoriami). Powinny to być przewody z możliwością odłączenia: Certyfikowane przez CSA, wymienione na liście UL, typ SPT-2, minimalne parametry 7A 125V, posiadające aprobatę VDE lub ich odpowiedniki. Maksymalna długość przewodu wynosi 15 stóp (4,6 metra).
- 15 Przed naprawą lub rozłączaniem sprzętu, należy odłączyć wszystkie linie telefoniczne od gniazda ściennego.
- 16 Należy unikać używania telefonu (innego niż bezprzewodowy) podczas burzy z wyładowaniami. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem w wyniku wyładowania atmosferycznego.

Oświadczenie o zgodności urządzenia laserowego

Używany w tym komputerze napęd CD lub DVD to produkt wykorzystujący laser. Na napędzie znajduje się etykieta klasyfikacji napędu CD lub DVD (pokazana poniżej).

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO.
EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLLÅ
TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA
EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I
STRÅLEN

Oświadczenie o jakości wyświetlania pikseli LCD

Wyświetlacz LCD jest produkowany z zastosowaniem wysokiej precyzji technik wytwarzania. Nie mniej, niektóre piksele mogą się czasami nie świecić lub mogą być widoczne jako czarne lub czerwone punkty. Nie wpływa to na zapisany obraz i nie stanowi oznaki błędnego działania.

Uwaga o ochronie praw autorskich firmy Macrovision®

Produkt ten zawiera chronioną prawem autorskim technologię, która podlega ochronie według prawa patentowego USA i inne chronione dobra intelektualne będące własnością Macrovision Corporation oraz innych właścicieli. Użycie tej chronionej prawem autorskim technologii musi być poprzedzone uzyskaniem autoryzacji Macrovision Corporation, a jej stosowanie ogranicza się do użytku domowego i innego ograniczonego stosowania, chyba że wynika z autoryzacji udzielonej odrębnie przez Macrovision Corporation. Przeróbki i demontowanie urządzenia są zabronione.

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, 4,907,093, oraz 6,516,132 licencjonowane jedynie do limitowanego użycia.

Uwagi prawne dotyczące urządzenia radiowego

Uwaga: Zamieszczone poniżej informacje prawne dotyczą modeli dla sieci bezprzewodowych LAN i/lub Bluetooth®.

Ogólne

Produkt ten spełnia wymagania norm częstotliwości radiowej i bezpieczeństwa w krajach lub regionach w których uzyskał aprobatę do używania w instalacjach bezprzewodowych. W zależności od konfiguracji, produkt ten może zawierać lub nie urządzeń radiowej komunikacji bezprzewodowej (takich jak moduły bezprzewodowych sieci LAN i/lub Bluetooth®). Poniższe informacje dotyczą produktów z takimi urządzeniami.

Unia Europejska (EU)

Urządzenie to spełnia istotne wymagania wymienionych poniżej Dyrektyw Rady Europejskiej:

Dyrektywa niskiego napięcia 73/23/EEC

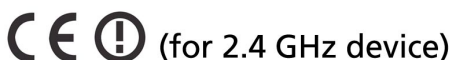
- EN 60950

Dyrektywa 89/336/EEC EMC (Electromagnetic Compatibility [Zgodności elektromagnetycznej])

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

Dyrektywa 99/5/EC R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment [Urządzenia radiowe oraz sprzęt telekomunikacyjny])

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2



Uwaga: Dany numer może się różnić, w zależności od zastosowanego w module bezprzewodowym zainstalowanym w produkcie numeru ID. Numery te mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Lista objętych krajów

Stan członkowski krajów Unii Europejskiej w miesiącu Kwiecień 2003: Belgia, Dania, Niemcy, Grecja, Hiszpania, Francja, Irlandia, Włochy, Luksemburg, Holandia, Austria, Portugalia, Finlandia, Szwecja oraz Wielka Brytania. Używanie dozwolone w krajach Unii Europejskiej oraz w Norwegii, Szwajcarii, Islandii oraz w Liechtensteinie. Urządzenie musi być używane ściśle według zasad odpowiednich dla danego kraju. W celu uzyskania dalszych informacji, skontaktuj się z lokalnym biurem kraju użytkowania.

Wymagania bezpieczeństwa FCC RF

Poziom promieniowania karty Mini-PCI bezprzewodowej sieci LAN oraz karty Bluetooth jest znacznie niższy od obowiązujących, zgodnie z normą FCC, limitów emisji sygnałów częstotliwości radiowej. Niemniej jednak, komputerów TravelMate 2000/2500 należy używać w taki sposób, aby zminimalizować kontakt z człowiekiem podczas pracy, co można osiągnąć następująco.

- 1 Użytkownicy powinni stosować się do instrukcji bezpieczeństwa RF dotyczących pracy z urządzeniami bezprzewodowymi, które znajdują się w instrukcji obsługi każdego urządzenia RF.
- 2 Nieprawidłowa instalacja lub nieautoryzowane użycie może spowodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Także wszelkie przeróbki wewnętrznej anteny mogą spowodować pozbawienie certyfikatu FCC oraz utratę gwarancji.

Kanada – Zwolnienie z konieczności licencjonowania urządzeń radiokomunikacyjnych emitujących niski poziom energii (RSS-210)

a. Informacje ogólne

Działanie wymaga spełnienia następujących dwóch warunków:

1. Urządzenie to może nie powodować zakłóceń, oraz
2. urządzenie to musi być odporne na zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działania urządzenia.

b. Działanie w paśmie 2,4 GHz

Aby zapobiec zakłóceniom radiowym licencjonowanych usług, urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń, a instalacja zewnętrzna wymaga uzyskania licencji.

Wystawienie ludzi na działanie pól RF (RSS-102)

Komputery TravelMate 2000/2500 posiadają zintegrowane niskoemisyjne anteny nie generujące pól RF o wartościach przekraczających ograniczenia Health Canada (Kanadyjski system ochrony zdrowia), dotyczących emisji promieniowania; należy sprawdzić informacje Safety Code 6, możliwe do uzyskania na stronie internetowej Health Canada, pod adresem www.hc-sc.gc.ca/rpb.

**Federal Communications Commission
Declaration of Conformity**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer/Importer is responsible for this declaration:

Product:	Notebook Personal Computer
Model Number:	MS2154W
Machine Type:	TravelMate 2100; TravelMate 2600
SKU Number:	TravelMate 210xxx; TravelMate 260xxx ("x" = 0~9, a ~ z, or A ~ Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	2641 Orchard Parkway, San Jose CA 95134, U. S. A.
Contact Person:	Mr. Young Kim
Phone No.:	408-922-2909
Fax No.:	408-922-2606



Acer Incorporated
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih
Taipei Hsien 221, Taiwan, R.O.C.

Tel : 886-2-2696-1234
Fax : 886-2-2696-3535
www.acer.com



Declaration of Conformity for CE marking

We,

Acer Inc.
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,
Taipei Hsien 221, Taiwan, R. O. C.

Contact Person: Mr. Easy Lai
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000
E-mail: easy_lai@acer.com.tw

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	MS2154W
Machine Type:	TravelMate 2100; TravelMate 2600
SKU Number:	TravelMate 210xxx; TravelMate 260xxx
	("x" = 0~9, a~z, or A~Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No.	Title
89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

Easy Lai

Easy Lai/ Director
Qualification Center
Product Assurance, Acer Inc.

2004/3/5

Date

Indeks

A

- Adapter prądu zmiennego
 - dbanie o v
- audio 24
- rozwiązywanie problemów 46

B

- bezpieczeństwo
 - CD lub DVD 64
 - ogólne instrukcje 63
 - Uwaga FCC 59
 - uwagi dotyczące modemu 60

C

- caps lock 13
- wskaźnik włączenia 11
- CD
 - rozwiązywanie problemów 47
- CD-ROM
 - rozwiązywanie problemów 46
 - wysuwanie 22
 - wysuwanie ręczne 46
- często zadawane pytania 45
- czyszczenie
 - komputer v

D

- dbanie
 - Adapter prądu zmiennego v
 - komputer iv
 - zestaw baterii v
- dostęp do nośników danych
 - wskaźnik włączenia 11
- drukarka
 - rozwiązywanie problemów 47
- DVD 23
- rozwiązywanie problemów 47
- dysk twardy 22

E

- Ethernet 34
- Euro 17, 18

F

- FAQ. Patrz często zadawane pytania
- Filmy DVD

- odtworzenie 23

G

- głośniki
 - klawisz skrótu 17
 - rozwiązywanie problemów 46
- gwarancja
 - International Traveler's Warranty (Międzynarodowa gwarancja podróży) 49

I

- ITW. Patrz gwarancja

J

- jasność
 - klawisze skrótu 17

K

- Karta PC 35
 - wkładanie 35
 - wysuwanie 35
- keypad numeryczny
 - num lock 14
 - wbudowany 14
- klawiatura 13
 - klawisze blokady 13
 - klawisze skrótu 16
 - Klawisze Windows 15
 - rozwiązywanie problemów 47
 - wbudowany keypad numeryczny 14
- klawisze skrótu 16
- Klawisze Windows 15
- komputer
 - czyszczenie v
 - dbanie o iv
 - klawiatura 13
 - odłączenie 25
 - podróże lokalne 28
 - podróże zagraniczne 28
 - przenoszenie 25
 - przenoszenie do domu 26
 - przynoszenie na spotkania 26
 - rozwiązywanie problemów 44
 - ustawienia w biurze domowym 27
 - właściwości 3, 9
 - wskaźnik włączenia 11

wskaźniki 11
 wyłączanie iv
 wydajność 9
 zabezpieczenie 30

L

LED 11

M

Menedżer komputera Notebook 38
 klawisz skrótu 16
 modem 33
 mysz
 rozwiązywanie problemów 47

N

napęd optyczny 22
 naprawa
 kiedy należy dzwonić vi
 num lock 13
 wskaźnik włączenia 12

O

światła wskaźników 11
 opcje
 modernizacja pamięci 36

P

pamięć
 instalacja 37
 modernizacja 36
 podróż
 podróże lokalne 28
 przeloty międzynarodowe 28
 pomoc
 informacja 49
 porty 33
 POST (Power-On Self-Test [Autotest po włączeniu zasilania]) 39
 problemy 45
 CD 47
 CD-ROM 46
 drukarka 47
 DVD 47
 klawiatura 47
 mysz szeregową 47
 rozruch 45
 rozwiązywanie problemów 44
 wyświetlacz 45, 46

program narzędziowy
 Konfiguracja BIOS 39
 Program narzędziowy BIOS 39
 przechowywanie danych 22
 CD, DVD lub napęd DVD/CD-RW
 Combo 22
 dysk twardy 22
 pytania
 ustawianie lokalizacji w celu korzystania z modemu 48

R

rozwiązywanie problemów 44

S

scroll lock 13
 sieć 34
 specyfikacje 52

T

touchpad 20
 klawisz skrótu 17
 używanie 20–21
 Tryb gotowości
 klawisz skrótu 16
 wskaźnik stanu 11
 Tryb hibernacji
 klawisz skrótu 16

U

uniwersalna magistrala szeregową 34
 uwaga
 Ochrona praw autorskich płyt DVD 65

W

widok
 z lewej 5
 z prawej 6
 z przodu 5
 z tyłu 7
 widok z przodu 3
 wskaźniki stanu 11
 wyświetlacz
 klawisze skrótu 17
 rozwiązywanie problemów 45, 46

Z

zabezpieczenie

blokada 30
zestaw baterii

dbanie o v
wskaźnik naładowania 11